

خشونت بر علیه مردان همجنسگرا! این راهش نیست...

مانئو – برنامه ضد خشونت بر علیه گی ها در برلین خود را معرفی میکند

فهرست

- خیر مقدم
- شهردار برلین
- مدیر اجرایی پروژه
- چرا مانئو؟ (زنده خواهم ماند)
- رایج ترین توهین
- منطقه ممنوعه
- مانئو چیست؟
- گروه هدف / - خلاّ آماری
- کمک به قربانیان
- حمایت
- کم اهمیت جلوه دادن
- برنامه افزایش گذشت و مدارا
- بعضی چیزها عوض میشوند، بعضی هرگز
- اطلاع رسانی و روشنگری راه حل مشکل است
- هوموفوبی / هوموفوبی از آسمان نازل نمیشود
- اطلاع رسانی مهم است
- مردها به عنوان قربانی
- مرد که گریه نمی کند! / سوسول بازی در نیارم
- خوک کثیف
- مورد ضرب و جرح و توهین قرار گرفته اند
- کمک رسانی/ ادا در نیار
- من این جا جایی ندارم
- مانئو قربانیان خشونت را جدی می گیرد
- ما از گی ها متنفریم / به خانه برمی گردیم
- برای امنیت خودت
- خودت رو دست کم نگیر / افزایش اعتماد به نفس
- صحبت کردن به حل مشکل کمک میکند / اعلام شکایت
- راهکارهای برای زندگی روزمره
- مانئو در سطح بین المللی فعال است
- تفاهم نامه
- جایزه

- قانون نیز از مانئو حمایت میکند
- راه درست است، ولی هنوز کافی نیست...
- مانئو به طور خلاصه
- چه کسی؟ چه وقت؟ کجا؟

خیر مقدم

سالهای متمادی است که با علاقه و احترام فراوان کار موسسه مانئو را که به نفع قربانیان خشونت، در جهت روشن سازی افکار عمومی و به طور بسیار حرفه ای انجام میشود را دنبال میکنم. با وجود اینکه برلین (به حق) دارای آوازه ای نیک از بابت احترام و درک متقابل شهروندان نسبت به یکدیگر است، هنوز کارهای بسیاری باید انجام شوند تا افراد همجنس گرا اعم از زن و مرد بتوانند با آزادی و بدون ترس از تحقیر در این شهر و در کنار هم زندگی کنند. مهمترین هدف در این راه ایجاد جامعه ای باز و عاری از رفتارهای غلط و افراطی است. امری که بدون کمک و مشاوره متخصصین امکانپذیر نمیشد. بدینوسیله حمایت خود را از تلاشهای مستمر مانئو که در جهت تنویر افکار عمومی و روشنگری صورت می گیرد را اعلام می دارم.

مانئو از سال 1990 توسط شورای شهر برلین مورد حمایت و پشتیبانی قرار می گیرد. علاوه بر آن مانئو موفق شد تا با کمک «موسسه خیریه بخت آزمایی آلمان» پروژه «اطلاع رسانی و روشنگری» را به اجرا گذارد. برلین تمام تلاش خود را به کار میبندد تا نام خود را به عنوان شهری با آغوش باز به روی دنیا و مناسب برای همزیستی مسالمت آمیز حفظ کرده و در این راه از هیچ تلاشی فروگذار نمی کند.

موجبات خوشحالی من خواهد بود اگر افراد و شخصیتها با اعلام حمایت خود، به کاهش خشونت و طرد افراد و به خصوص همجنسگراها توسط جامعه پرداخته و در این راه به ما کمک کنند. این امر با حمایت از مانئو میسر میگردد.

شهردار برلین

19 سال از تاسیس مانئو به عنوان پروژه «ضد خشونت» توسط باشگاه «Mann-O-Meter» میگذرد.

تنها در سال گذشته بیش از 300 قربانی خشونت توسط همکاران ما مورد مشاوره و راهنمایی قرار گرفته اند. یکی از فعالیتهای مهم ما بازبینی و جمع آوری اطلاعات درباره موارد اعمال خشونت بر علیه همجنسگرایان مرد در برلین و اطراف آن میباشد. ما با کار خود سعی در کشف و نشان دادن آمار غیر رسمی اعمال خشونت بر علیه همجنسگراها داریم، که متأسفانه در خیلی از قسمتهای جامعه به صورت امری عادی نمود پیدا میکند. تنها با این روش است که میتوانیم اقدامات پیشگیرانه موثری انجام دهیم.

ما خطرات را گوشزد کرده و در عین حال نشان میدهیم که کار مستقل در جهت تغییر افکار عمومی برای مقابله با ترس از همجنسگرایی یک وظیفه همگانی است. بدون کمک و همراهی شبانه روزی و داوطلبانه همکاران و همه کسانی که ما را پشتیبانی کرده و بعضاً سالهاست که ما را همراهی میکنند، ارائه این همه خدمات هرگز ممکن نمیشد که بدین وسیله مراتب قدردانی و سپاس گذاری خود را نسبت به همه این دوستان اعلام میداریم.

ما در تلاش برای گسترش و افزایش حوزه فعالیتمان در همه نقاط دنیا بوده و در این راه به همیاری و کمکهای مالی شما نیازمندیم.

مدیر اجرایی پروژ

چرا مانئو؟ (زنده خواهم ماند)

مانئو کلمه لاتین به معنی « من ادامه میدهم » میباشد.
مهم نیست که چه اتفاقی بیفتد؛ من همه مشکلات را پشت سر گذاشته و زنده خواهم ماند. این توصیفی است که خانوم Gloria Gaynor در آهنگی به نام "I will survive" از زندگی دارند و مهمتر اینکه این آهنگ زمانی خوانده شده که زندگی اجتماعی برای افراد همجنسگرا به مراتب سخت تر از امروز بوده است. در 10 سال گذشته زندگی برای افراد همجنسگرا اعم از زن و مرد به مراتب راحت تر از گذشته شده است، ولی هنوز کافی نیست. آیا تا به حال در خیابان با کلماتی مانند « کونی احمق » و یا « سوسول » مورد توهین قرار گرفته اید؟ خشونت در مورد گی ها چه به صورت زبانی و چه به صورت فیزیکی کماکان در زندگی روزمره رایج است. ما با آن مقابله میکنیم!

رایج ترین توهی

« کونی » هنوز هم (یا شاید دوباره) در میان مردم به عنوان رایج ترین فحش به کار میرود، که البته رابطه مستقیمی دارد با اینکه افراد گی خود و ظاهر خود را در زندگی اجتماعی دیگر مخفی نمیکنند و سهم ثابتی را در این میان به خود اختصاص داده و به همین دلیل جلب توجه کرده و مورد حمله قرار میگیرند. کلمه « کونی » بعضی وقتها توسط نوجوانان با مضمون « ظریف؛ مضحک و یا عجیب و غیر قابل باور » به کار میرود.
آیا باید آن را به عنوان جرمی ناچیز نادیده گرفت؟ خیر. چون در اصل هدف تحقیر انسان و یا کوچک شمردن موضوعی میباشد که قابل اغماض نیست. مخصوصا اینکه مردهای جوان برای اثبات مردانگی و قدرت خود از گی ها به عنوان قربانی استفاده کرده و آنها را مورد تسخیر و تمسخر قرار میدهند. خشونت با گفتار شروع میشود! و متأسفانه کماکان دومین توهین رایج « کونی کثیف » میباشد!

منطقه ممنوعه

هر فرد گی میداند که بهتر است در کدام مناطق شهر تردد نکند و یا دوست خود را نبوسد، اگر که مایل است که مشکلی برایش پیش نیاید. حتی در برلین لیبرال هم به جز مناطق وسط شهر که از آزادی نسبی برخوردار است، هستند مناطقی که بهتر است فرد از خود رفتاری نشان ندهد تا به قول معروف مانند « گاو پیشانی سفید » شود.
حال چه کنیم اگر با همه این تمهیدات فرد مورد ضرب و شتم قرار گرفت؟ اگر توهینی شنید که روح او را آزرده کرد و مورد تحقیر قرار داد؟ مانئو به شما کمک میکند. شما را در مسیر بهبود و التیام زخمهای جسمی و روحی تنها نمیگذارد و وظیفه خود میداند که شما را در این راه همراهی کند. شما میتوانید چه از طریق تلفن و یا حضوری مشکلات خود را با مانئو در میان بگذارید. و این پایان راه نیست ...

مانئو چیست؟

مانئو یک پروژه مستقل از طرف باشگاه Mann-O-Meter می باشد که به عنوان مرکز اطلاع رسانی و مشاوره در نزدیکی ایستگاه مترو Nollendorfplatz مشغول به فعالیت میباشد. مانئو در مرکز یکی از مناطق بسیار پر جمعیت و محبوب گی ها در محله Schöneberg در برلین، هر روز از ساعت 5 تا 7 بعد از ظهر به صورت حضوری و تلفنی در خدمت شما میباشد. میتوانید به صرف نوشیدن قهوه به ما مراجعه کرده و مشکلاتتان را با ما در میان گذارید. اگر هم مایل هستید که ناشناس بمانید میتوانید به صفحه اینترنتی ما مراجعه کنید. www.maneo.de

در پروژه مانئو یک نفر به صورت تمام وقت به عنوان مدیر پروژه و 10 نفر به صورت افتخاری همکاری میکنند. گروه دوم جهت مشاوره اولیه در آخر هفته ها و یا تماس تلفنی در خدمت شما میباشد.

گروه هدف

برنامه حمایتی مانئو شامل گی ها و افراد با گرایش دو جنسی میشود که قربانی خشونت خانگی شده و یا در جامعه از حقوق خفه خود محروم گشته اند. در روابط بین گی ها هم مواردی از اعمال خشونت دیده میشود. ما همچنین برای کمک به آسیب دیدگان این نوع روابط و بستگان و یا شاهدان خشونت آمادگی کامل داریم. شاهدان نیز مورد توجه خاص ما قرار داشته، چون در مواردی خود شاهد هم بر اثر مشاهده خشونت دچار آسیب روحی شده و صحنه جرم را ترک میکند و بعداً دچار احساس ترس و خجالت شده و این خود نیز موجب سخت تر شدن کار جستجو به دنبال مجرم میشود. مانئو تکیه گاهی است برای توریستها، افرادی که به خاطر شغل به برلین آمده و یا آنهایی که تازه از شهرهای کوچکتر به برلین آمده اند و البته ساکنین شهر دوست داشتنی برلین.

خلاً آماری

مهمترین کار مانئو رسیدگی به حال قربانیان خشونت و تحقیر میباشد که در این راه هم با نشستن پای درد دل های آسیب دیدگان و هم به صورت عملی به آنها کمک رسانی می کند. پیشگیری از وقوع جرم یکی از راهکارهای مهم در این زمینه میباشد. بر اساس آمار تقریبی حدود 80% جرائم علیه افراد همجنس گرا به صورت رسمی در هیچ جایی ثبت نمیشوند. ما در این راه با جمع اوری اطلاعات و ارائه آن به افکار عمومی سعی در کمک به از بین بردن این خلاء آماری داشته و در این راه کلاسهای آموزشی متعددی را با همکاری پلیس برگزار کرده و میکنیم. ماموران پلیس نیز در این راه آموزش دیده و برای برخورد با این نوع جرائم آمادگی کامل دارند.

کمک به قربانیان

پروژه مانئو در برلین در سال 1990 تحت عنوان « تلفن کمک به گی های آسیب دیده » تاسیس شد. در این راه بیش از 3000 مورد از اعمال خشونت بر علیه افراد همجنس گرای مرد به ثبت رسیده و به افراد آسیب دیده که تعدادشان به مراتب بیش از رقم فوق میباشد کمک شده است. در این راه سالانه بیش از 300 نفر که قربانی خشونت با پیش زمینه « هوموفوب » شده اند مورد کمک و راهنمایی قرار گرفته اند. علاوه بر آن نیز به طور مستمر اقدامات پیشگیرانه به منظور جلوگیری از وقوع چنین جرایمی انجام میدیرند.

حمایت

مانئو علاوه بر اطلاع رسانی، در زمینه مشاوره توسط روانشناسان و جامعه شناسان چه در کوتاه مدت و چه در درازمدت به فعالیت میپردازد. این کمک ها بدون توجه به زمان حادثه انجام میگردد و قربانی می آموزد که چگونه به زندگی روزمره خود بدون ترس و نگرانی ادامه دهد. مهم نیست که به پلیس میخواستید مراجعه کنید یا دادگاه و یا با مجرم در خارج از دادگاه جهت دریافت غرامت مذاکره میکنید. مانئو از شما حمایت میکند!

کم اهمیت جلوه دادن

عدم اعلام موارد اعمال خشونت علیه افرادی که به علت گرایش جنسی خود مورد آزار و اذیت قرار میگیرند باعث شکل گیری آماری نامعلوم میگردد. عمده قربانیان به علت ترس و خجالت برای دریافت کمک به مراکزی که فقط مختص رسیدگی به مشکلات گی ها نیستند مراجعه نمیکند. ما در این راه با اطلاع و هماهنگی کامل موکلین خود به این امر کمک کرده تا به شکل گیری آماری دقیق منجر شود.

برنامه افزایش گذشت و مدارا

بخش عمده بودجه ما تا به حال توسط سنای برلین در امور آموزش، جوانان و ورزش توسط زیرمجموعه تخصصی حمایت از افراد همجنسگرا تامین می گردید. علی رغم افزایش سطح و حجم کار از سال 1993 تا به حال این مقدار افزایش چشم گیری نداشته و ما را به سوی جمع آوری کمک های مردمی سوق داده است. از سال 2006 تا 2009 با کمک و حمایت موسسه خیریه بخت آزمایی آلمان موفق به توسعه بخش روابط عمومی شده ایم که از این طریق توانستیم با کمپین « افزایش گذشت و مدارا » بیشترین میزان آشنایی و توجه عمومی را طی ده سال گذشته در رابطه با فعالیتهای این موسسه به دست آوریم.

بعضی چیزها عوض میشوند، بعضی هرگز

خشونت علیه گی ها کماکان و علی رغم لیبرال شدن جامعه وجود دارد. برلین نیز از این امر مستثنی نبوده و با وجود تغییرات فراوان که به واسطه مهاجرین، توریستها و افرادی که به برلین نقل مکان کرده اند به وجود آمده است، بدون کمک پلیس و مراجع قضایی حل و فصل بسیاری از مشکلات ممکن نمی باشد. ما در تحقیقات خود متوجه شدیم که خیلی از قربانیان و شاهدین با امکاناتی که مؤسسه ما در اختیار آنها قرار میدهد آشنایی نداشته و به همین دلیل نه به ما و نه به پلیس برای رفع مشکل خود مراجعه میکنند. به همین دلیل و با کمک انجمن های خیریه پروژه « اطلاع رسانی درباره نحوه کار و خدمات مانئو » را به راه انداخته و توانستیم با مخاطبان خود با توجه به شرایط جدید و پیش آمده ارتباط برقرار کنیم.

اطلاع رسانی و روشنگری راه حل مشکل است

از سال 2006 و به مدت 3 سال پروژه اطلاع رسانی به منظور آشنایی بیشتر گی ها با کار و خدمات این مؤسسه را در کلوب ها و مراکز مورد علاقه گی ها به اجرا گذاشتیم تا علاوه بر آشنایی، با معضل ناچیز شمردن خشونت نیز مبارزه کرده و توجه افکار عمومی را به این مسئله جلب نماییم، که خشونت و تحقیر تحت هیچ شرایطی قابل قبول نبوده و لازم است مراتب به مراجع ذیصلاح اطلاع داده شوند. داده های ما نشان میدهند که خشونت و تضييع حقوق گی ها در همه بخشهای جامعه به یک حقیقت انکار ناپذیر تبدیل شده اند. به همین دلیل معتقدیم که در همه بخشها باید برای مقابله با این امر تلاش پیگیری صورت گیرد. در این راه سعی بر این داریم تا متذکر شویم که آزادی های فردی در جامعه ما به راحتی به دست نیامده و برای حفظ و نگهداری آنها باید تلاش کرد. خشونت و تحقیر علیه گی ها نیز از این امر مستثنی نبوده و ما سعی در روشنگری در راستای حل این مشکل در جامعه داریم. از آنجا که برلین یک شهر بین المللی است، بروشورهای خود را به زبان های مختلف دنیا در اختیار علاقه مندان قرار داده تا در کنار هم بتوانیم زندگی بهتری داشته باشیم.

هوموفوبی

در لغتنامه ویکیپدیا کلمه هوموفوب با تعریف « انزجار، ترس - گاه بیمار گونه - به طور فزاینده و بیش از حد » ارائه می گردد. انسانها به خاطر اینکه گی هستند و یا احتمال می رود که گی باشند مورد تحقیر، تمسخر، محرومیت و حمله قرار میگیرند.

هوموفوبی از آسمان نازل نمی شود

در قانون جزا مصادیق جرم به طور دقیق تعریف و برای آن جریمه در نظر گرفته شده است و اعمال خشونت باری که افراد با پیش زمینه هوموفوب انجام می دهند جزو این موارد شمرده میشوند. فرد مجرم با این عمل خود به تفکرات و دید خود نسبت به سایر افراد جامعه عمل میپوشاند که این کار باعث خسارات جانی و مالی به سایرین میشود. این نوع نگرش و برخورد چیزی نیست که به طور جدا از جامعه به وجود آمده و به عنوان مشکلات روحی روانی فرد قابل نگرش باشد. ما معتقدیم که این نوع نگرش از محیطی که فرد در آن رشد کرده و تربیت شده و ساختار های اجتماعی پیرامون وی نشأت میگیرد که عموماً بر ضد افراد همجنسگرا میباشد.

مجرم با انواع پیش داوری ها و تصاویر غلطی که بر علیه افراد همجنسگرا و متاسفانه به وفور در جامعه وجود دارند مانند: « آنها مریض هستند » و یا « آنها طبیعی نیستند » به خود اجازه میدهد که به گی ها حمله و یا اموال آنان مورد غارت قرار دهد.

اطلاع رسانی مهم است

داده های ما نشان میدهند که خشونت و تضييع حقوق گی ها در همه بخشهای جامعه به یک حقیقت انکار ناپذیر تبدیل شده اند. به همین دلیل معتقدیم که در همه بخشها باید برای مقابله با این امر تلاش پیگیری صورت گیرد. بر این باوریم که خشونت علیه گی ها نتیجه جامعه ای مرد سالار میباشد. جامعه ای که در آن عده ای برای اثبات مردانگی خود از هیچ امری فروگذار نمیکنند. که حل این مشکل جز با افزایش آموزش عمومی در مورد مسائل جنسی امکان پذیر نمیشود.

مردها به عنوان قربانی

آیا چیزی بدتر از یک گی ترسو هم وجود دارد؟ « ترسو » در زبان محاوره ای نوجوانان به معنی « گی » فهمیده میشود.

نهاد کمک به گی ها همانند نهاد کمک به قربانیان یک نهاد اجتماعی است. سالهاست که فعالین حقوق اجتماعی در تلاش برای افزایش آگاهی مردم نسبت به وقوع و انواع حالت های اعمال خشونت می باشد. در جامعه ما به طور سنتی همه حواس به مجرم و مجازات او معطوف میباشد، در حالی که کمتر کسی به حال و روز قربانیان فکر کرده و کمک به رفع مشکلات آنها میکند.

متاسفانه جوانان و نوجوانان امروز با گرفتن ژستهای متفاوت سعی در خشن و گردن کلفت نشان دادن خود دارند و با تعبیری مانند « ترسو » و « بزدل » گی ها را به سخره گرفته و باعث می شوند که آنهايي که در بین ایشان گی هستند جرات صحبت در مورد مسائل و مشکلات خود را نداشته باشند.

مرد که گریه نمی کند!

گی ها در وهله اول مرد هستند! و مردها ترسو نیستند.

یک مرد قدرت دارد، توان به دست گرفتن امور را دارد و اگر هم لازم باشد خشونتی در جایی اعمال شود، توسط مردها میتواند صورت بگیرد، چون آنها توانایی انجام این کار را دارند. پسر بچه ها در همان سنین کودکی می آموزند که چیزی به نام درد برای آنها وجود ندارد و آنها کمتر آسیب پذیر هستند. این حداقل تصویری است که جامعه از یک مرد در ذهن دارد. به همین دلیل هم وقتی اتفاق ناگواری می افتد همه اول به فکر نجات زنها و بچه ها هستند. ولی آمار چیزی دیگری میگوید. در قتل ها، ضرب و جرح و دزدی ها دو سوم قربانی ها مرد هستند و در عوض زن ها ده بار بیشتر از مردها قربانی خشونت جنسی میشوند.

سوسول بازی در نیارم

برای اکثر مردها اعتراف به احساس نا امنی و یا ترس امری است دشوار. چون که در جامعه بیان این احساس و حالت با تصویری که از مرد وجود دارد به راحتی قابل تطبیق نبوده و به همین دلیل قربانیان دچار مشکلات شخصیتی میشوند. گی ها نیز از این امر مستثنی نبوده و از این که به عنوان بزدل شناخته شوند و اهمه دارند و این موضوع باعث میشود که این افراد تحت فشار فراوانی قرار بگیرند. مانئو با این مشکل از طریق افزایش آگاهی عمومی برای استقلال مردها به مقابله می پردازد و از راه مشاوره و راهنمایی به حل مشکلات قربانیان این نوع برخورد های اجتماعی کمک میکند.

خوک کثیف

خشونت بر علیه گی ها موضوع ناراحت کننده ای است که متأسفانه همه روزه هم شاهد آن هستیم. مانئو به ثبت مواردی که به ما اطلاع داده می شوند می پردازد. زونکن های متعدد پر از وقایع گوناگون تنها نمایانگر بخش کوچکی از موارد بی شماری است که پشت ابرها پنهان مانده اند.

مورد ضرب و جرح و توهین قرار گرفته اند

عمده جرائمی که باعث آسیب به گی ها میشوند در سطح شهر و انظار عمومی مانند خیابان، وسائل حمل و نقل عمومی و غیره اتفاق می افتند. تعدد این وقایع در چند ماه اخیر ما را بر آن داشت تا به ذکر چند مثال پردازیم:

- جولای 2008: پدري 41 ساله به خاطر اینکه به نظر ضاربين گی بوده است مورد ضرب و شتم قرار گرفته و با فکي شکسته راهی بیمارستان میشود. وی کماکان دچار مشکلات روحی ناشی از این حادثه است.
(Berlin: Friedrichshain)

- آوگوست 2008: در ساختمانی مسکونی دو نفر که گی بوده اند مورد ضرب و شتم با شیشه نوشابه قرار گرفته اند و به آنها توهین شده است.
(Berlin: Friedrichshain)

- آوگوست 2008: چند مرد گی مورد حمله قرار گرفته اند. یکی از آنها که مردی 48 ساله میباشد در حالی که نیمه جان بود به بیمارستان منتقل شده است. وی چندین هفته در حالت کما بوده و پس از آن نیز چندین ماه تحت مراقبت تمام وقت پزشکان قرار داشت، تا بتواند پس از آن به زندگی عادی خود برگردد.
(Berlin; Tiergarten)

- اکتبر 2008: مردی 33 ساله در مترو توسط دو نوجوان از خانواده های مهاجر مورد ضرب و شتم قرار میگیرد. پس از اینکه مردم به کمک او می آیند ضاربين متواری شده و وی با فکي شکسته پس از 5 روز از بیمارستان مرخص میشود.
(U-Bahn)

- اکتبر 2008: یک زوج همجنسگرای خانم مورد ضرب و شتم با انواع وسایل قرار گرفته و بر سر آنها رنگ پاشیده میشود. پلیس کماکان در حال پیگیری این حادثه میباشد.
(Berlin; Hellersdorf)

- ژانویه 2009: مردی 23 ساله بر اثر آسیبهای فراوان به سر مورد عمل جراحی فوری قرار میگیرد. وی و دوستش در یک کلاب در وسط شهر بوده که توسط 5 نفر مورد حمله قرار میگیرند. پلیس کماکان پیگیر موضوع است.
(Schöneberg)

کمک رسانی

مانتو با قربانیان صحبت کرده و آنها را مراجع ذی صلاح راهنمایی میکند. مراجعین می توانند تا زمان دادگاه که معمولاً ماه ها طول می کشد، با ما در تماس بوده و از روند بهبودی خود ما را با خبر سازند. مانتو در تمام مراحل اعم از تهی و تکمیل انواع فرمها، مشاوره، ارجاع به سایر نهادهای کمک رسانی، مراجعه به دادگاه و نام مراحل مشاوره و بازپروری مددجویان را یاری و همراهی می کند.

ادا در نیار

احساس خجالت، ترس و خشم، یاد آوری روزهایی که برای اولین بار این موضوع را با دیگران مطرح کردند، یاد آوری کشمکشهای درونی و احساسی که با خود داشته اند و اینکه راهی که رفته اند درست بوده یا نه و توقع بیش از حد و غیر واقع بینانه جامعه برای بازگشت سریع به زندگی عادی، تنها بخشی از فشارهایی است که گی ها پس از اینکه قربانی اینگونه جرائم میشوند با آن دست و پنجه نرم میکنند. خشونت، آشفتگی احساسی عجیبی را بر جای میگذارد. مانتو در این جور مواقع به شما کمک میکند.

من این جا جایی ندارم

در اکثر موارد قربانیان خشونت احساس تنهای و بی پشتوانه بودن میکنند. که نه تنها از جانب دوستان و خانواده با عنوان و اصطلاحاتی مانند: « این چه وضعش است » و یا « خوب چرا اینجوری لباس میپوشی » مورد سرزنش قرار میگیرند، بلکه در اداره پلیس، دادگاه، بیمه و رسانه ها خود را فقط وسیله ای برای رسیدن به هدف میبینند و هیچکس از آنها نمپرسد که مشکلات چیست و آیا کمک لازم داری؟ این موضوع باعث سرخوردگی شده و فرد احساس میکند که هیچ جا جایی برای او وجود ندارد.

مانتو قربانیان خشونت را جدی می گیرد

- مانتو ترسها و ناراحتی قربانیان و شاهدان را جدی میگیرد.
- مانتو کاری نمیکند که بر خلاف میل آسیب دیدگان باشد و در این مسیر با همکاری وکلا و پزشکان متخصص به شما کمک میکند. همچنین در مورد راههای پیگیری شکایت از طریق مراجع قانونی به شما کمک میکند.
معمولاً مشاوره ها در دفتر ما Nollendorfplatz صورت میگیرند ولی در موارد خاص حتی به بیمارستان ما آییم و در با شما مشورت میکنیم. اگر هم مایل هستید که ناشناس بمانید میتوانید به صورت تلفنی، کتبی ویا از طریق اینترنت با ما ارتباط برقرار کنید و مشکلات خود را با ما در میان بگذارید و از راهنمایی های همکاران ما بهره مند شوید.

ما از گی ها متنفریم

شبهای برلین فراموش نشدنی هستند. با تمام آنهایی که از یک کلاب به کلاب دیگری رفته و قصد تفریح و لذت بردن از اوقات فراغت خود را دارند. ولی متأسفانه گاهی اوقات چیزی جز خشونت و نفرت عایدشان نمیشود.

به خانه برمی گردیم

صبح یک روز یکشنبه یک زوج همجنسگرا از مهمانی به خانه برمیگشتند. در میان راه در Neuköln هفت مرد ایستگاه جوان که بین 18 تا 25 سال سن داشتند وارد مترو شده و چند لحظه بعد یکی از آنها میگوید شما گی هستید مگر نه؟ و قبل از اینکه آنها فرصت جواب دادن داشته باشند بقیه هم تکرار میکنند که شما ها گی هستید و ما از گی ها متنفریم و آنها پست ترین و کثیف ترین انسانها هستند. یکی از آن دو نفر پاسخ داد، مگر گی ها انسان نیستند؟ آنها هم حق زندگی دارند! یکی از آنها میگوید: حتی شهردار کونی برلین هم نمی تواند به شما کمک کند. اینجا محله ماست. بعد سر دسته گروه بر آنها تف می اندازد و بقیه نیز بر آنها تف میکنند.

به ما کمک کنید

آن دو در ایستگاه بعدی به واگن دیگری رفته و از حاضرین تقاضای کمک میکنند و میگویند: آنها میخواهند به ما حمله کنند چون ما گی هستیم. سه نفر از بیست نفری که در واگن بودند به کمک آنها رفته و وضعیت را جویا میشوند. قربانیان احساس آرامش بیشتری به دست می آورند

با موبایل از صحنه فیلم برداری کرده اند

ولی احساس آرامش دوامی نداشت. در ایستگاه بعد آن گروه دوباره به طرف این دو حمله ور شده و با ضرباتی بر سر و صورت آنها را زخمی و مجروح میکنند. یکی از قربانیان به خاطر می آورد که در حالی ضاربین مشغول ضرب و جرح دوست وی بودند، یکی از ضاربین با موبایل خود از صحنه فیلم برداری میکرده است.

حاضرین به کمک آنها می آیند

شاهدین ماجرا اقدام به توقف اظطراری قطار نموده و با اعلام موضوع به پلیس تقاضای کمک میکنند که متأسفانه ضاربین پیش از رسیدن پلیس اقدام به فرار کرده و تا کنون نیز پلیس موفق به دستگیری آنها نشده است. مصدومین به بیمارستان منتقل شده و مورد مداوا قرار میگیرند. شکستگی دماغ و پارگی صورت هر دوی آنها، تورم استخوان جمجمه و کوفتگی و تورم و آسیب دیدن قسمتهای مختلف بدن آنها در پرونده پزشکی به ثبت رسیده است.

برای امنیت خودت

چیزی که واضح است این است که یک نسخه جامع که همیشه کارگشا باشد وجود ندارد. همیشه باید متناسب با شرایط و موقعیت به یک راه حل قابل استفاده و موثر رسید. به قول معروف، معما چو حل گشت آسان شود! اینکه عده ای می آیند و میگویند که باید این کار را میکریدی و آن کار را، مشکلی را که حل نمیکند که هیچ، بلکه بر مشکلات روحی فرد نیز می افزاید. مانو با هدف تقویت اعتماد به نفس و روحیه شما در مقابل مشکلات در کنار شما است و به یاریتان می آید.

خودت رو دست کم نگیر

جنسیت و تمایلات جنسی تو متعلق به خود تو و بخشی جدایی ناپذیر از تو می باشند. تمایلات جنسی فقط به رابطه جنسی ختم نمی شوند! بلکه شکل دهنده رفتار و حرکات و شخصیت فرد میباشند. به دست آوردن حس اعتماد به نفس و احساس ارزشمند بودن است که به موفقیت فرد و ارتباط موثر با محیط پیرامونی کمک بسزایی میکند. با دوستان و آشنایان و

کسانی که به آنها اعتماد دارید درباره این موضوعات صحبت کنید، زیرا که در موفقیت و آرامش شما نقش بسزایی دارند. نحوه رفتار و برخورد شما نشانگر سطح اعتماد به نفس و آرامش درونی شماست. هرچه این مقدار بیشتر باشد، از احتمال تحریک و یا اذیت از جانب دیگران کاسته شده و به شما آرامش بیشتری میدهد.

افزایش اعتماد به نفس

نحوه رفتار و برخورد شما نشانگر سطح اعتماد به نفس و آرامش درونی شماست. هرچه این مقدار بیشتر باشد، از احتمال تحریک و یا اذیت از جانب دیگران کاسته شده و به شما آرامش بیشتری میدهد. با شرکت در کلاسهای افزایش اعتماد به نفس و یا آمادگی دفاعی با اطمینان خاطر بیشتری از زندگی لذت ببرید. همکاران ما اطلاعات لازم را در اختیار شما میگذارند.

صحبت کردن به حل مشکل کمک می کند

صحبت کردن درباره مشکلات و مسائلی که باعث ترس و نگرانی میشوند از فشار روحی انسانها می کاهد. با نزدیکان و خویشان خود این گونه مسائل را در میان بگذارید تا به طور مشترک به راه حل منطقی دست یابید. ما نیز در این راه به شما کمک کرده و در فضایی صمیمی به ارائه راه کارهای ممکن پرداخته و شما را در این امر یاری مینماییم.

اعلام شکایت

رفتن به کلانتری و اعلام شکایت و پس از آن به سئوالهای بی پایان جواب دادن کار راحتی نیست، ولی توجه به این نکته لازم است که این کار برای احقاق حقوق تضییع شده قربانی می باشد. مانئو در این راه و اعلام موضوع به پلیس و دادستانی به شما کمک می کند تا موضوع از طریق مراجع قانونی پی گیری گردد، البته با تمایل و رضایت شما!

راهکارهایی برای زندگی روزمره

- احتیاط شرط عقل است و به همین جهت توجه شما را به رعایت نکات ذیل جلب می نمایم:
- هنگام ترک منزل فقط به مقداری پول با خود ببرید که لازم دارید. لازم نیست که غریبه ها پول و اشیای زینتی شما را ببینند.
- اگر دلشوره دارید آن را نادیده نگیرید. اینکه احساس ترس داشته باشید شرم آور نیست، بلکه نشان دهنده حواس جمعی شماست.
- به اطراف خود دقت کنید. از مکان های تاریک و خلوت تا حد ممکن دوری کنید و سعی کنید در نزدیکی سایر انسانها و محل های روشن بمانید.
- اگر با کسی برای یک شب آشنا شدید، او را به آشنایانتان و یا کسی که پشت پیشخوان کار می کند نشان دهید.
- برای تفریح و لذت یک شب لازم نیست که حتما به منزل خود بروید. میتوانید به سونا و یا هتل های ساعتی نیز مراجعه کنید.
- اگر هم کسی را برای یک شب به منزل میبرید، دقت کنید که حتما تنها باشد.

- اگر به موقعیت مشکوکی برخورد کردید آن را با دیگران در میان بگذارید تا بتوانید به یک راه حل مشترک رسیده و بعد تصمیم بگیرید.
- اگر به موردی از اعمال خشونت برخورد کردید، سریعاً از دیگران کمک بخواهید، به پلیس و پس از آن به مانئو اطلاع دهید. سایر افراد حاضر در این جور مواقع به عنوان بهترین شاهد به حساب می آیند.
- اگر موقعیت به شما اجازه می دهد با دیگران همکاری کنید. دقت کنید، چون اگر کسی اسلحه ای در دست داشته باشد ممکن خود شما هم آسیب ببینید.
- اگر با چند نفر درگیر شدید حتماً چهره یکی را به خاطر بسپارید. تعدد مجرمین باعث ترس و فراموشی میشود.
- حواستان به نوشیدنی که سفارش داده اید باشد. اگر کسی شما را به یک نوشیدنی از پیش آماده دعوت کرد احتیاط کنید.
- از کسانی که الکل و یا مواد مخدر زیاد مصرف کرده اند دوری کنید.
- شبهای طولانی، مصرف الکل و یا مواد مخدر میتوانند شما را به خواب عمیقی فرو برده و به شخصی که با خود به منزل برده اید امکان ارتکاب به جرم را میدهند.

مانئو در ارتباطی تنگاتنگ

مانئو از سال 1992 با کارگروه « کمک به قربانیان در آلمان » در ارتباطی تنگاتنگ بوده و از خدمات و کمک های تخصصی این نهاد برای کمک به موکلین خود بهره مند می شود. ما همچنین جشن سالانه همجنسگراها را از سال 1993-98 در برلین به راه انداخته و در تاسیس صندوق حمایت و پیشگیری Tempelhof-Schöneberg در سال 2000 نقش بسزایی داشته ایم. همچنین با همکاری اداره کل دادگستری برلین اتاق شهود (جهت دادرسی) را در سال 2003 تاسیس نموده ایم. مانئو در بسیاری از بخشهای جامعه با حضوری فعال سعی در ارتباط بیشتر و تلاش برای کمک همگانی به رفع مشکلات مردهای همجنسگرا را دارد. هم اکنون بسیاری از ارگانهای حمایت از مردان همجنسگرا در آلمان نیز با استفاده از راهکارهای مانئو مشغول به کار میباشند.

مانئو در اروپا

نه تنها در سطح آلمان بلکه با بسیاری از نهادهای بین المللی نیز مشغول به کار بوده و هستیم. با مجموعه SOS-Homophobie در فرانسه و «انجمن خیریه برای حقوق برابر Fundacja Rownosci» و کمپین ضد هوموفوبی « KPH-Kampania Przeciw Homofobii » در لهستان نیز ارتباطی بسیار تنگاتنگ داشته و قرارداد همکاری به امضا رسانده ایم.

تفاهم نامه Tolerancja

ما با تمام قوا برای ایجاد جامعه ای مدنی در اروپا که در آن بتوانیم به دور از تحقیر و در آزادی کامل زندگی کنیم تلاش کرده و در این راه از یکدیگر حمایت می نمائیم. با استناد به کنوانسیون حقوق بشر اروپا، ما نیز به مقابله با اعمال خشونت و نفرت بر علیه اقلیتها می پردازیم. ما از افرادی که برای نگهداری و بقای حقوق مدنی، برابری حقوق انسانها و حمایت از اقلیتها و کنوانسیون حقوق بشر اروپا تلاش میکنند حمایت می کنیم.

ما برای جلوگیری از تضييع حقوق اوليه همجنسگراها اعم از زن و مرد تلاش کرده و به مقابله با تحقير و طرد افراد همجنسگرا در يك اروپای متحد می پردازيم.

جایزه Tolerantia

این جایزه به عنوان سمبلی برای تلاشهای مشترک ما از سال 2006 و هر ساله در کشورهای آلمان، فرانسه و لهستان به افرادی که به مقابله با خشونت و برای برابری حقوق انسانها تلاش می کنند اهداء میشود. شبکه گسترش پیدا می کند

از سال 2008 نیز با نهادهای اسپانیایی COGAM و TRIANGULO در ارتباطی تنگاتنگ بوده و بدین وسیله همه با هم برای مقابله با مشکلات در يك اروپای متحد تلاش می کنیم.

قانون نیز از مانئو حمایت میکند

مدتهاست که موضوع احترام به گی ها فقط یک امر شخصی و از سر حسن نیت نیست. قوانین داخلی آلمان با صراحت اعلام میکنند که: تحقير و کوچک شمردن و نادیده گرفتن حقوق مردهای همجنسگرا به خاطر گرایش جنسی آنها امری است خلاف قانون و شامل مجازات میشود. بر اساس مصوبه 17. می. 1990 مجمع عمومی سازمان بهداشت جهانی، همجنسگرایی از لیست بیماریهای روانی حذف شده است. با ابتکار یک فرانسوی به نام Louis-Georges Tin سازمان جهانی گی و لزبین ها International Lesbian and Gay Association (ILGA) این اقدام را به فال نیک گرفته و این روز را به نام « روز جهانی مقابله با هوموفوبی » نام گذاری کرده است.

زننده باد اروپا

پارلمان اروپا در مصوبه 18 ژانویه 2006 تضييع حقوق شهروندان به خاطر گرایش جنسی آنها را به شدت محکوم کرده و تمام اعضای اتحادیه را موظف میکند که با هرگونه تحقير و تضييع حقوق افراد همجنسگرا اعم از زن و مرد و اعمال خشونت بر علیه آنها از راه آموزش و افزایش سطح آگاهی عمومی به شدت مقابله کنند. این مصوبه همانند آلمان، فرانسه، اسپانیا و لهستان، در تمام نقاط اروپا لازم الاجرا می باشد.

قانون حقوق برابر

در آلمان هم قانون گذار بالاخره بعد از کشمکشهای فراوان با تصویب « قانون حقوق برابر » قانونی را که در راستای مصوبه اتحادیه اروپا و بر ضد تضييع حقوق شهروندی می باشد را به تصویب رساند، که به موجب آن هرگونه تحقير و ضایع شدن حقوق شهروندی به موجب جنسیت، نژاد، معلولیت، سن، گرایش جنسی، ایدئولوژی و دین اکیداً ممنوع می باشد. در قوانین داخلی استان برلین نیز از مدتها پیش هرگونه اولویت دادن و یا تاخیر در کار افراد به خاطر جنسی آنها ممنوع میباشد. (Art. 10; Absatz 2) گرایشات

راه درست است، ولی هنوز کافی نیست...

بردن جایزه « Mete-Eksi-Preis » در سال 1999، جایزه « Berliner CSD Preis » برای تلاشهای مردمی، و در سال 2006 جایزه پیشگیری از خشونت « Chance-Award » و قدردانی کمیسیون ضد خشونت استان برلین برای تلاشهای پی شگیرانه ماننو، تنها بخشی از جوایزی است که به خاطر تلاشهای مستمر در تمام آلمان به ماننو تعلق گرفته است. هر پیشرفت قانونی و اجتماعی که ماننو به دست می آورد، مهر تائیدی بر تلاشهای این مجموعه و موجب امید و تلاش بیشتر اعضا برای خدمت بیشتر به شما عزیزان بوده و به ما نشان می دهد که راه را درست رفته ایم ولی هنوز به پایان آن نرسیده ایم ...

ماننو به طور خلاصه

ماننو کمک می کند

- ماننو به نوجوانان و مردان همجنسگرا که قربانی خشونت شده اند – اعم از شاهد، قربانی، شریک زندگی و بستگان – کمک می کند.
- قربانیان در بیشتر موارد خود را به عنوان وسیله ای برای دیگران می بینند که از آنها برای رسیدن به اهداف خود استفاده می کنند. به عنوان مثال: پلیس، بیمه، دادگستری و رسانه ها. ماننو به درد دل ها و مشکلات قربانیان و شهود توجه کرده و آنها را در پیمودن این راه سخت همراهی و همیاری میکند. البته با تمایل و رضایت شما!
- ماننو در مورد راههای پیگیری شکایت از طریق مراجع قانونی به شما کمک می کند.
- ماننو وکلا و پزشکان متخصص و مراکزی که به مشکلات شما رسیدگی می کنند را به شما معرفی می کند.
- ماننو شما را در جریان دادرسی – که معمولاً 6 تا 12 ماه – بعد از حادثه انجام می گیرند همراهی می کند.
- اعلام شکایت به مراجع قانونی، پیش شرطی برای راهنمایی از سوی ماننو نمی باشد.
- مشاوره به طور کاملاً محرمانه و خصوصی می باشد و اگر هم مایل باشید بدون نام.
- از امکانات ما میتوانید هر چند بار که بخواهید بهره مند شوید.
- بستگان و شهود نیز می توانند از خدمات مشاوره ای ما بهره مند شوند.
- ماننو کاری نمی کند که بر خلاف میل آسیب دیدگان باشد و در این مسیر با همکاری وکلا و پزشکان متخصص به شما کمک می کند.

ماننو جمع بندی می کند

- ماننو درباره خشونت علیه گی ها و تبعات آن اطلاع میدهد.
- ماننو موارد تحقیر و اعمال خشونت علیه گی ها – کتک زدن، دزدی، تهدید، توهین، تجاوز جنسی، تحقیر و ارباب – را جمع بندی میکند. قربانیان و شهود میتوانند موارد را از طریق تلفن و یا ایمیل اعلام کنند.

- مانئو هر سال با جمع آوری تمام اتفاقات و اعلام آنها به انظار عمومی (بدون اعلام اسامی و مشخصات افراد) به نشان دادن حجم عظیم خشونت علیه گی ها پرداخته و راهکارهایی متناسب تدوین می کند. این امر به شکل گیری آماری دقیق کمک می کند.

- مانئو موارد تحقیر و اعمال خشونت علیه گی ها را گوشزد می کند و بر علیه ناچیز شمردن خشونت ناشی از هوموفوبی بر علیه گی ها مبارزه می کند.

- موارد اعمال خشونت را اعلام کنید! اگر شاهد ماجرا بوده اید ما را به عنوان شاهد یاری نمایید.

- تلفن : +40-30-216 33 36 و meldestelle@maneo.de, www.maneo-fallmeldungen.de

مانئو روشنگری میکند

- مانئو درباره خشونت علیه گی ها و تبعات آن اطلاع میدهد.

- مانئو به درد دل ها و مشکلات بستگان و شهود قربانیان رسیدگی می کند.

- مانئو با معضل ناچیز شمردن خشونت بر علیه گی ها مبارزه کرده و توجه افکار عمومی را به این مسئله جلب می نماید، که خشونت و تحقیر تحت هیچ شرایطی قابل قبول نیست. مانئو گوشزد می کند که کماکان نیاز فراوانی به روشنگری و آشنایی در افکار عمومی و در مدارس با این قبیل مشکلات وجود دارد.

- مانئو با برگزاری کلاسهای آمادگی دفاعی با کمک پلیس در مراکز آموزشی و توضیح بروشور به پیشگیری می پردازد.

- مانئو با مراجع قانونی در ارتباط تنگاتنگ بوده و با اطلاع رسانی با این معضل مبارزه می کند.

www.maneo-toleranzkampagne.de

مانئو هماهنگ می کند

- مانئو از حرکت های مردمی برای دفاع از حقوق همجنسگراها حمایت می کند.

- مانئو با کمک همکاران آموزش دیده و متخصص برای به ثمر رسیدن این تلاشها فعالیت می کند.

- مانئو بدون کمک های مردمی هرگز موفق به انجام پروژه های گوناگون نمی شد. کمک ها و هدایای نقدی شما ما را در این راه پشتیبانی می کنند.

- هر ساله در مراسمی از همه این عزیزان که ما را در این راه یاری نموده اند تقدیر و تشکر می شود.

چه کسی؟ چه وقت؟ کجا؟

MANEO – The gay anti-violence project in Berlin (since 1990) مانئو، پروژه ضد خشونت
علیه گی ها

Address: MANEO, c/o Mann-O-Meter e.V., Buelowstr. 106, 10783 Berlin

E-Mail address: maneo@maneo.de **Homepage:** www.maneo.de

Office Phone: 030- 217 532 13, **Fax:** 030-236 381 42

(Opening times: Monday 2-4 pm, and Thursday 11am-1pm)

Contact person: Mr Bastian Finke (Sociologist), MANEO-Project Manager

Contacts:

تلفن کمک اضطراری

Advisory hotline: 030-216 33 36 (Lines are open from 5-7pm every day)

Fax: 030-236 381 42, **E-Mail:** info@maneo.de, **Homepage:** www.maneo.de

www.maneo-fallmeldungen.de

www.tag-gegen-homophobie.de

www.maneo-toleranzkampagne.de

Donations for MANEO!

Donation Account: Mann-O-Meter e.V.

Bank für Sozialwirtschaft

BLZ 100 205 00

Account No. 312 60 00

BIC: **BFS WDE 33 BER**

IBAN: **DE 96 1002 0500 0003 1260 00**

For: MANEO / Victim Assistance

مبالغ اهدایی قابل محاسبه در برگه مالیاتی می باشند!

Important cooperation:

- Association of victim support groups in Germany (ado)
- German Equality and Welfare Union (DPWV) Regional Section Berlin
- Prevention and Settlement fund Tempelhof-Schoeneberg (PAF)
- Work shop of gay and emergency hotlines and gay anti-violence project in Germany (ASAD)
- Gay Weimart Triagle
- Berlin Alliance Against Homophobia and Hate motivated Violence (AHV)

Board of Trustees

MANEO is an independent Project of and supported by Mann-O-Meter e.V.

Address: Mann-O-Meter e.V., Berlin's gay information and advice centre (since 1985)

Bülowstrasse 106, 10783 Berlin

Phone: 030-2168008, Fax: 030-2157078

E-mail: info@mann-o-meter.de, Homepage: www.mann-o-meter.de